

# babybrezza® one step™ sterilizer dryer advanced

## babybrezza® Customer Service

If you are experiencing problems with your Baby Brezza Sterilizer Dryer Advanced, visit:  
[babybrezza.fi/support](https://babybrezza.fi/support)

[babybrezza.fi](https://babybrezza.fi)

©2023 Baby Brezza Enterprises LLC



## Asennus

käyttö- ja puhdistusohjeet

**HUOM! On erittäin tärkeää, että Sterilizer Dryer Advanced kalkit poistetaan ja puhdistetaan kerran viikossa tai niin usein kuin on tarpeen.**

Kaikkien pullojen, pumpun osien ja lisävarusteiden on oltava tyhjiä, huuhdeltuja ja puhdistettuja, ennen kuin ne asetetaan Sterilizer Dryer Advanced



Tuotteen asianmukainen hävittäminen: Tämä merkintä osoittaa, että tuotteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana EU:ssa. Välttääksesi ympäristölle tai ihmisten terveydelle aiheutuvia mahdollisia vahinkoja johtuen valvomattomasta jätteiden hävittämisestä, kierrätä ne vastuullisesti materiaalien kestävä uudelleenkäytön edistämiseksi. Voit kierrättää käytetyn laitteen lähimmässä elektroniikan kierrätyskeskuksessa tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. He voivat viedä tuotteen ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



# Ohjeet turvalliseen käyttöön

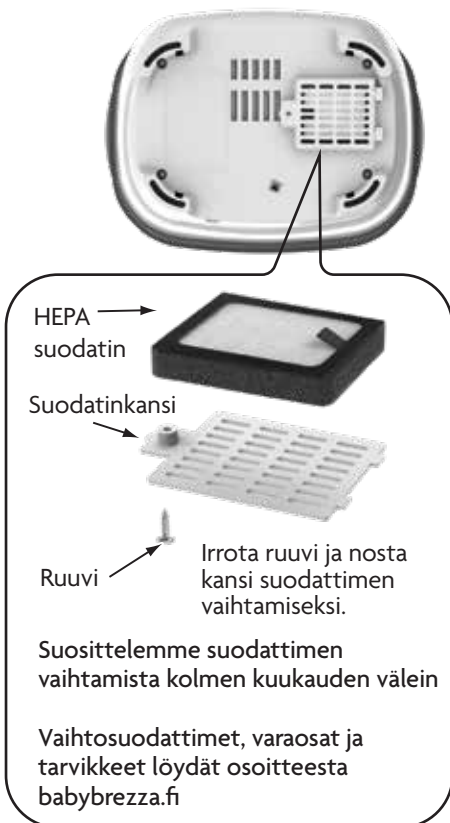
Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita, mukaan lukien seuraavat:

1. Lue käyttöohje huolellisesti ennen sterilointilaitteen käyttöä.
2. Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteessa ilmoitettu jännite vastaa paikallista verkkojännitettä.
3. Jos laitteessa, sähköjohdossa tai pistokkeessa on näkyviä vaurioita, irrota laite pistorasiasta ja lopeta sen käyttö välittömästi.
4. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltokeskuksen tai muun pätevän henkilön/yrityksen on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
5. Älä anna lasten koskea tai käyttää laitetta. Laite kuumenee ja höyry voi aiheuttaa vakavia palovammoja.
6. Älä siirrä laitetta, kun se on käynnissä tai sen sisällä oleva vesi on vielä kuumaa.
7. Älä koske kuumiin pintoihin.
8. Älä aseta laitetta kuumille pinnoille tai niiden läheisyyteen, kuumaan uuniin tai kaasu- tai sähkölämmittimen lähelle.
9. Irrota virtajohto aina ennen puhdistusta tai varastointia.
10. Älä koskaan upota virtajohtoa, pistoketta tai perusyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen.
11. Sterilointilaitteen perusyksikön sisällä ei ole korjattavia osia. Älä yritä avata ja korjata laitetta itse.
12. Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Ei saa käyttää ulkotiloissa.
13. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä, psyykkisiä tai aistivammoja, eikä henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvota tai turvallisuudesta vastaava henkilö ei ole opastanut heitä laitteen turvalliseen käyttöön.
14. a) Mukana on lyhyt virtajohto, jotta pidempiin johtoihin takertumisen tai niihin kompastumisen riski on mahdollisimman pieni.  
b) Pidempiä jatkojohtoja on saatavilla, ja niitä voidaan käyttää, jos niitä käytetään varoen.  
c) Varmista oikea sähkömerkintä ja -luokitus, kun käytät jatko-/liitosjohtoja tai haaroituskaapeleita. Jatkojohto on sijoitettava siten, että lapset eivät pääse siihen käsiksi eikä siihen voi kompastua tai takertua. Se ei saa roikkua pöydän reunan yli tai olla pöydällä.
15. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella. Lapset eivät saa huoltaa laitetta valvonnan alaisinaan.
16. Ei saa käyttää huoneen lämmitykseen.
17. Käytä aina tasaisella, kuumuutta kestäväällä pinnalla.
18. Pidä sterilointilaitteita ja sen johto aina lasten ulottumattomissa.
19. Jos haluat irrottaa laitteen, varmista, että ohjauspaneelissa kaikki on pois päältä -asennossa, ja irrota sitten pistoke pistorasiasta.
20. Varmista aina ennen steriliointiohjelman aloittamista, että perusyksikössä on riittävästi vettä.
21. Lisää aina 165 ml vettä ennen käyttöä. Lisäämällä sterilisaattoriin liian vähän tai liikaa vettä, sterilointitehoa ei ehkä saavuteta.
22. Irrota laite aina pistorasiasta, kun sitä ei käytetä. Anna sen jäähtyä ennen osien irrottamista tai asentamista.
23. Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vaurioitunut, jos laite ei toimi kunnolla tai jos se on vahingoittunut millään tavalla. Ota yhteyttä myyntipisteeseen tarkastusta ja mahdollista huoltoa varten.
24. Tuotteen valmistaja ei suosittele kolmannen osapuolen lisävarusteiden käyttöä vahinkojen välttämiseksi.
25. Tämä sterilointilaitte on tarkoitettu kotikäyttöön ja vastaaviin käyttökohteisiin, kuten a. henkilökuntatilojen keittiötiloihin, myymälöihin, toimistoihin ja muihin työympäristöihin. b. maatiloille. c. asiakkaille hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä. d. aamiaismajoitukseen.
26. Älä avaa laitetta sen ollessa käytössä, sillä se sisältää kiehuva kuumaa vettä. Varo kannen tuuletusaukoista ulos tulevaa höyryä.
27. Odota vähintään 30 minuuttia jokaisen käyttökerran välillä. Varmista aina, että laite on jäähtynyt ennen kuin painat käynnistyspainiketta, jos sinun on suoritettava useita sterilointijaksoja peräkkäin.
28. Höyry, joka tulee ulos laitteesta, voi aiheuttaa palovammoja. Anna jäähtyä 5 minuuttia ohjelman päätyttyä ennen kannen nostamista.
29. Jatkuvan suojan saamiseksi sähköiskun vaaralta kytke laite vain ammattitaitoisesti asennettuihin maadoitettuihin pistorasioihin.
30. VAROITUS: sähköiskun vaara, irrota laite virtalähteestä ennen huoltoa ja/tai kunnossapitoa.
31. Käytä sterilointiin vain tislattua, pullotettua tai puhdasta vesijohtovettä.
32. Älä koskaan käytä lisäaineita.
33. Varmista, että johto ei roiku pöydän reunan yli tai kosketa kuumaa pintaa.
34. Puhdistusta lukuun ottamatta kaikki muut huollot on teetettävä valtuutetulla huoltoedustajalla.
35. Kuumentamisen jälkeen, tai kun kaikki jäljellä oleva vesi on poistettu sterilointilaitteesta käytön jälkeen, lämmityspinta on altis jäännöslämmölle.
36. Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, joilla on fyysinen, psyykkinen tai aistivamma, tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät riskit.
37. Älä kaada nesteitä pistokkeen päälle.
38. Laite voi mahdollisesti aiheuttaa vahinkoa, jos sitä käytetään väärin. Esimerkiksi käyttämällä sterilointilaitteen pohjassa muuta nestettä kuin vettä.
39. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ruoan tai äidinmaidonkorvikkeen lämmittämiseen ja valmistamiseen.

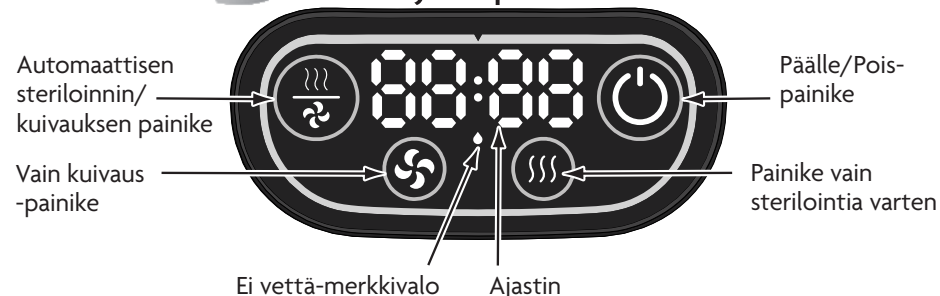
# Sterilizer Dryer Advanced Osat



## Suodattimen osat



## Ohjauspaneeli



TEKNISET TIEDOT


JÄNNITE:: 220-240V ~ 50-60Hz

MALLI: BRZ0069S/BRZ0069SEU


TEHO: 700W

# Asennus ja käyttö

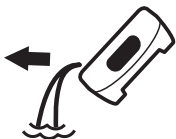
**Ennen kuin laitat osia sterilointilaitteeseen, on tärkeää tarkistaa, että kaikki pullot, pumpun osat ja tarvikkeet ovat TYHJIÄ, PUHTAITA ja HYVIN HUUDELTUJA ENNEN KÄYTTÖÄ tässä sterilointilaitteessa.**

1. Aseta laite tasaiselle alustalle siten, että se on lasten ulottumattomissa ja ettei se pääse kaatumaan tai siirtymään käytön aikana.
2. Irrota kansi, säiliöt ja lisävarustehyllä sterilointilaitteen pohjasta.
3. Täytä perusyksikön lämpölevy vedellä MAX-viivaan asti (165 ml). Suosittelemme tislattua veden käyttöä, jotta lämpölevyyn ei kerry kalkkia. Voit myös käyttää myös pullotettua tai vesijohtovettä, mutta saatat joutua poistamaan kalkit koneesta useammin.
4. Aseta alempi säiliö pohjaan.
5. Aseta puhtaat pullot aukot alaspäin pullotelineiden päälle.
6. Aseta tarvikehyllä alempaan säiliöön (tarvikehyllä ei saa käyttää korkeiden pullojen kanssa).
7. Aseta tarvikehyllylle lisävarusteet (tutit, kannet, ja muut).
8. Aseta ylempi säiliö alemman säiliön päälle ja varmista, että se asettuu alemmaa säiliötä vasten ilman välejä.
9. Aseta rintapumpun osat tai muut tarvikkeet ylempään säiliöön.
10. Paina Päälle/Pois-painiketta  kerran, jolloin toimintokuvakkeet syttyvät. Valitse haluamasi toimintatila alla olevan kuvan mukaisesti. Jos mitään toimintatilaa ei ole valittu päälle/pois-painikkeen painamisen jälkeen, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.


## Automaattisen steriloinnin/kuivauksen - toiminto:

1. Valitse kuivausaika (höyrysteriloinnin jälkeen): paina sterilointi-/kuivauspainiketta  kerran 30 minuutin kuivausaika varten, 2 kertaa 45 minuutin kuivausaika varten, 3 kertaa 60 minuutin kuivausaika varten. Sterilointi-/kuivausjakso käynnistyy 3 sekunnin kuluttua viimeisestä painikkeen painalluksesta.
2. Kun sterilointi alkaa, ajastin alkaa laskea sekunneittain koko ajan.
3. Kun sterilointi on päättynyt, laite antaa äänimerkin, pitää 3 sekunnin tauon ja aloittaa kuivausjakson vaiheessa 1 valitun kuivausajan mukaan. Ajastin laskee sekunti sekunnilta, kunnes se saavuttaa ajan 00:00.
4. Kun kuivausohjelma on päättynyt, laite piippaa 5 kertaa ja sammuu automaattisesti.


**Varoitus: mikäli sinun on tyhjennettävä vesi perusyksiköstä, kaada vesi aina POISPÄIN TUULETUSAUKOKSTA. Huomioi laitteessa olevan nuolen osoittama suunta ja kaada vesi samaan suuntaan.**



## Sterilize only - toiminto:

1. Paina vain sterilointipainiketta  kerran, ajastin näyttää "00:00" ja höyrykuvakkeen. Sterilointi käynnistyy 3 sekunnin kuluttua sterilointipainikkeen painamisesta, ja ajastin laskee sekunneittain koko ajan.
2. Kun sterilointi on päättynyt, laite piippaa 5 kertaa ja sammuu automaattisesti.

## Dryer only - toiminto:

1. Paina vain kuivauspainiketta  kerran 30 minuutin kuivausaika varten, 2 kertaa 45 minuutin kuivausaika varten, 3 kertaa 60 minuutin kuivausaika varten. Kuivausohjelma käynnistyy 3 sekuntia viimeisen painikkeen painalluksen jälkeen, ja ajastin alkaa laskea sekunti sekunnilta alaspäin, kunnes se saavuttaa ajan 00:00.
2. Kun kuivausohjelma on päättynyt, laite piippaa 5 kertaa ja sammuu automaattisesti."

**Kalkinpoisto:** sterilointilaitteen lämpölevystä on poistettava kalkki kerran viikossa, jotta vältetään tuotteen ylikuumentuminen, toimintahäiriö tai muu vaurioituminen. Mineraalit ja kalkki - erityisesti alueilla, joissa vesi on kovaa - voivat jättää kerrostumia lämpölevylle steriloinnin jälkeen. Saostumien välttämiseksi pyyhi pinta pehmeällä, kostealla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen. Saostumat voidaan poistaa 60 ml:n etikkaliuoksella (5 % happipitoisuus) ja vedellä. Sekoita 30 ml etikkaa (5 % happipitoisuus) ja 30 ml vettä ja kaada keittolevyn päälle, anna vaikuttaa 30 minuuttia. Tämän jälkeen lämpölevy on huuhdeltava ja kuivattava puhtaalla, kuivalla liinalla. Puhdistuksen jälkeen saattaa esiintyä jonkin verran värjäytymiä, mutta tämä ei vaikuta koneen toimintaan. Tarvittaessa kalkinpoisto voidaan tehdä suositeltua useammin.

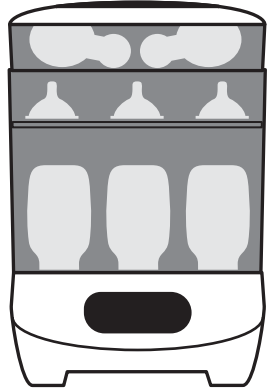
## Puhdistus

- Irrota sähköjohto aina ennen puhdistusta.
- Älä koskaan upota sähköjohtoa, pistoketta tai perusyksikköä veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä puhdistu perusyksikköä juoksevan veden alla.
- Puhdistu pohja ja ohjauspaneeli pehmeällä kostealla liinalla.
- Älä koskaan käytä hankausaineita sisältäviä liinoja tai sieniä koneen muoviosien puhdistamiseen.
- Kansi ja tarvikehyllä voidaan puhdistaa lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella.
- Lämpölevylle voi muodostua kalkkisaostumia, erityisesti alueilla joissa vesi on kovaa, muutaman steriloinnin jälkeen. Saostumien välttämiseksi pyyhi pinta pehmeällä, kostealla liinalla jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Saostumat voidaan poistaa 60 ml:n vesi/etikkaliuoksella. Sekoita 30 ml etikkaa (huom: 5 %:n happipitoisuus) ja 30 ml vettä, kaadetaan keittolevyn päälle ja jätetään 30 minuutiksi. Tämän jälkeen levy pyyhitään puhtaalla, kuivalla liinalla. Puhdistuksen jälkeen saattaa esiintyä jonkin verran värjäytymistä, mutta tämä värjäytyminen on vaaratonta.
- Älä käytä puhdistukseen hankausaineita tai liuottimia; ne voivat vahingoittaa laitetta tai lämpölevyn pintaa.

## Modulaarinen asennusmahdollisuus

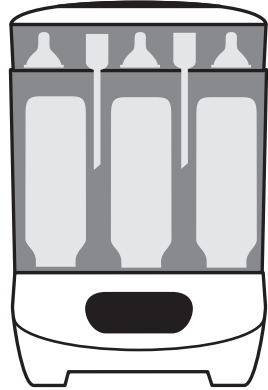
### Ylempi ja alempi säiliö tarvikekyllyn kanssa.

Lyhyemmille pulloille, tarvikkeille ja rintapumpun osille.



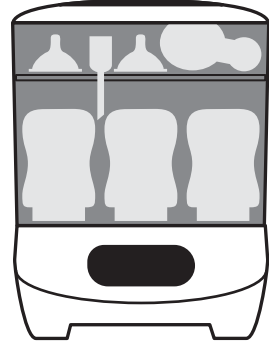
### Ylempi ja alempi säiliö ILMAN tarvikekyllyä.

Korkeammille pulloille ja tarvikkeille.



### Ainoastaan alempi säiliö tarvikekyllyn kanssa.

Lyhyemmille pulloille, tarvikkeille ja rintapumpun osille.



### Vain ylempi säiliö ILMAN tarvikekyllyä

Lisävarusteille, tutille ja pienemmille esineille.



**Alempaan tai ylempään säiliöön voidaan sijoittaa rintapumpun osia ja sterilointia kestäviä osia.**

**Kokeile muutamaa eri asetusta löytääksesi tarpeisiisi parhaiten sopiva asetus.**

**VINKKI: Jotta kuivaus olisi mahdollisimman tehokasta, älä ylitäytä Sterilizer Dryeria.**

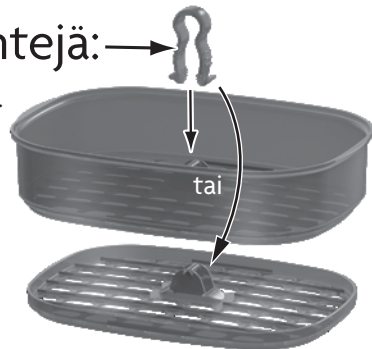
## Käytä mukana toimitettuja pihtejä:

Pihdit voidaan säilyttää ylempässä säiliössä tai tarvikekyllyllä.

Kun pihdit on napsautettu paikalleen, niitä voidaan käyttää säiliön tai tarvikekyllyn nostamiseen.

Purista pihdit varovaisesti irrottaaksesi ne uudelleen.

Pihtejä voidaan käyttää myös tarvikkeiden ja tuttien siirtämiseen sterilointilaitteessa.



## Vianhaku

Kunto	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Laite ei käynnisty	Konetta ei ole kytketty pistorasiaan	Varmista, että sähköjohto on kytketty kunnolla pistorasiaan
	Konetta ei ole käynnistetty	Paina Päällä/Pois ennen toiminnon valintaa.
	Liian vähän vettä lämpölevyllä	Lisää 165 ml vettä lämpölevylle.
Ajastin pysähtyy sterilointijakson aikana. "Ei vettä-merkkivalo" palaa.	Lämmityslevyyn ei ole lisätty tarpeeksi vettä.	Varmista, että täytät MAX -viivaan saakka. Lisää vähintään 165 ml vettä lämmityslevyalueelle.
Ajastin pysähtyy sterilointijakson aikana. "Ei vettä-merkkivalo" palaa, vaikka pohjalla on vettä jäljellä.	Kalkkikerrostumia vesisäiliön lämmitinlevyssä. Koneelle ei ole tehty kalkinpoistoa viikoittain.	Poista kalkki koneesta viikoittaisten kalkinpoistohjeiden mukaan sivulla 4.
Saostumat keittölevyllä	Mineraali- ja kalkkipitoista vettä käytetään säännöllisesti	Puhdista lämpölevy jokaisen käyttökerran jälkeen ja käytä tislattua vettä.
Osat eivät ole kuivia kuivauksen jälkeen.	Steriloitaviin osiin on kertynyt vettä syvennyksiin tai loviin.	Varmista, että osat on sijoitettu siten, että niiden päälle tai sisään ei voi kertyä vettä.
	Valittu kuivausaika on liian lyhyt sterilisaattorissa olevien osien kuivaamiseen.	Valitse pidempi kuivumisaika.

Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa vianmääritysoppaan avulla, käy osoitteessa [Babybrezza.fi](http://Babybrezza.fi) ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.